



人权理事会
第十八届会议
议程项目 6
普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

萨摩亚

增编

受审议国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

1. 普遍定期审议工作组在 2011 年 5 月 9 日第十二届会议上通过了萨摩亚的国家报告 A/HRC/WG.6/11, 自那次会议有一系列的建议需要进一步的审议。本增编提供了萨摩亚对这些建议的回应, 为清晰起见, 按主题分类如下:

一. 国际文书

建议 75.1、75.2、75.3、75.4、75.5、75.6、75.20

2. 萨摩亚同意有一个有效的, 具有法律约束力的, 维持和促进每个人基本人权的国际框架的重要性。工作组成员确认的其余公约《公约》在这方面是重要的。萨摩亚是所有其他公约的缔约国, 如同其他公约一样, 萨摩亚政府将努力继续仔细积极地评估萨摩亚加入其他公约的问题, 包括其是否有能力履行每个公约所要求的各项义务, 例如一旦萨摩亚成为这些《公约》的缔约国, 须确保萨摩亚能够履行汇报、立法、财务和其执行的各种要求。

3. 尽管事实上萨摩亚尚未成为这些条约的成员, 但这些条约所颁布的许多权利都已经纳入融入政府的各项政策与计划。萨摩亚还废除了死刑, 并将在适当时候批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》。尽管如此萨摩亚接受这些建议。

建议 75.7

4. 2005 年开展了有关实施《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》及其对萨摩亚影响的初步讨论。当时的经验承认各当局和利益攸关者必须首先对《议定书》有充分的理解, 特别是萨摩亚在履行《消除对妇女一切形式歧视公约》方面已经面临种种挑战, 是否能履行《议定书》的各项体制要求。萨摩亚承认《任择议定书》的重要性, 然而我们认为需要在各主管部门与利益攸关者之间进行更多的磋商, 以便在作出加入公约的承诺之前充分理解并且有能力实施《议定书》。与此同时, 萨摩亚的法院系统以及正在进行的改革继续在侵犯妇女与幼女的案件提交法律系统时, 坚持保护萨摩亚妇女与幼女权利。

建议 75.8、75.9、75.10、75.11 和 75.12

5. 萨摩亚感谢工作组成员提出这项建议, 将在适当时候加入《儿童权利公约》的这两个《任择议定书》。尽管《儿童权利公约关于儿童参与武装冲突的任择议定书》(2000 年)可能与萨摩亚没有关系, 因为我们没有武装冲突, 但我们认为批准这些议定书将进一步加强目前禁止儿童色情和卖淫及此类性犯罪/活动的政策和做法, 并有助于全球制止在武装冲突中剥削儿童的努力。

6. 关于建议(75.8)的开头部分, 萨摩亚因其国家报告第 26 段提及的原因, 目前无法取消对《儿童权利公约》28(1)的保留意见。

建议 75.13、75.14、75.15、75.16 和 75.17

7. 萨摩亚正在批准《残疾人权利公约》。该国政府正在实施批准这一公约的全国工作计划。此外，目前正在实施《残疾人国家政策》。已经建立了一个残疾人工作组，并且在妇女、社区和社会发展部内建立了一个残疾人联络中心，协调所有国家活动和实施残疾人国家政策。

8. 包括一名残疾人在内的该部一些工作人员将于今年在澳大利亚进行将残疾和性别问题纳入国家发展计划主流的专业培训以及实施该公约的专业培训，以便萨摩亚一旦成为缔约国能够在全国实施公约。还要求从澳大利亚政府获得财政援助帮助分析成为《公约》缔约国的成本效益。

建议 75.18

9. 萨摩亚努力考虑和评估其加入《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》后履行条约义务的能力。

10. 萨摩亚是国际劳工组织八项基本人权公约的缔约国。该国政府确保遵守这些劳工组织公约所规定的劳动标准与条例。

建议 75.19

11. 萨摩亚接受这条建议，将进一步采取步骤促进保护人权并将继续在这方面紧密地与其他政府、区域和国际组织一起工作，如难民署、英联邦、太平洋岛国论坛秘书处和太平洋共同体秘书处。

12. 关于加入《经济、社会、文化权利国际公约》和《消除一切形式种族歧视国际公约》的问题，该国政府将继续评估作为公约缔约国所牵涉的问题，确保一旦成为缔约国将能够履行所规定的各项义务。

建议 75.21

13. 萨摩亚是缔约国的国际公约要求将这些公约纳入国内法以便这些公约的条款在萨摩亚生效。只有萨摩亚加入这些公约，并且是该公约的正式缔约国，此类条款才能够纳入国内立法。因而萨摩亚拒绝目前所提出的这项建议。

二. 国家人权机构**建议 75.22、75.23、75.24、75.25**

14. 萨摩亚政府将继续为建立一个监督和促进人权的体制性机制和各国政府与区域/国际组织一起工作。已经为建立一个国家人权委员会开展了许多基础工

作。在国际援助之下，萨摩亚正在进行磋商，起草建立这一机构所必要的立法。还参照萨摩亚的文化、政策与立法等各种特征，正在起草建立这一机构的各项要求的战略计划。完成剩余的工作还要求从发展伙伴获得进一步的技术和财务援助才能实现。

15. 预期还要委以此机构开展各种提高公众认识的运动的工作，以确保一旦这一机构完全建立，公众理解人权监督机构的作用以及其可以提供的各项服务。在普遍定期审议全国磋商和法律改革委员会关于禁止对妇女施暴项目培训的前提下，也已经开展了若干提高公众认识的运动。

三. 促进和保护人权

建议 75.26

16. 在妇女、社区和发展部之下已有一个《儿童权利公约》全国理事会，作为萨摩亚实施《公约》决策和监督机构。预期所提议的全国人权委员会一旦运作将成为一个独立的机构，负责促进和监督实施萨摩亚作为缔约国的所有人权公约。

建议 75.27

17. 早已存在并已贯彻实施萨摩亚是缔约国的某些人权公约的全国计划。已经为《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》进行了法律遵守审查以确认国内立法中的空白，并将为《消除一切形式种族歧视国际公约》开展同样的工作。

建议 75.28

18. 已经采取了促进性别平等的措施。没有任何体制或法律障碍阻止妇女在萨摩亚政府或立法大会担任高级职位。男女具有平等权利竞争任何职位，并具有平等的权利在每五年举行一次的自由民主选举中公开竞争。正在通过宣传与若干针对妇女与女孩的领导能力学习班解决所觉察到的平等问题。另一个重点是在全国妇女政策和行动计划内提高妇女从政人数。

四. 国内立法

建议 75.29 和 75.30

19. 为实施千年发展目标第三个目标，在萨摩亚国家发展计划，2008 至 2012 年萨摩亚发展战略中确定了性别平等、提供机遇和创建一个有利于促进妇女授权的环境。此外，2010 年至 2015 年萨摩亚全国妇女政策和社区部门计划的核心政策

领域是在各个层次促进性别平等。2007 年在警察和监狱部内设立了一个家庭暴力股。已经实施了一项《无退学》政策，并为解决对妇女施暴问题起草了《萨摩亚家庭安全令》。

20. 在萨摩亚的立法中没有任何基于性别的歧视。2007 年统一萨摩亚所有法律之后，目前所有的法律都以性别中性的语言书写。此外，《萨摩亚宪法》向每一名萨摩亚公民保障一定的基本人权，其中包括免遭歧视性的法律。《宪法》还为在萨摩亚实施这些基本权利促进法治和补救措施。

建议 75.31、75.32

21. 自 2007 年以来，所有法律目前都以性别中性的语言书写。不存在任何歧视残疾人的法律。而且，萨摩亚没有任何法律鼓动任何形式的酷刑及其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。已经废除了死刑。《萨摩亚宪法》保障每个人享有基本人权并保护每个人免遭此类待遇。因而，萨摩亚不接受这两条建议，因为这两项建议与萨摩亚毫不相干。

五. 监狱设施

建议 75.33

22. 警察与监狱部早已自 2011 年 6 月以来在主要的监狱大院内又建造了四个监狱。囚犯不能获得单独的牢房，而是每 8 个至 10 个人一组一个牢房。为鼓励康复和重新融入社会，作为政府和囚犯之间的一个联合项目，还在主要监狱大院内建立了一个教堂和一个共同区域/大厅。

23. 此外，于 2011 年 6 月 29 日在 Afega 开设了一个新的警察股。警察部为确保所有人都能获得其服务，计划在全国各地建立岗位，这个新的警察站是警察部的计划的一部分。政府还在 Vaito'omuli, Savaii 监狱进行设施改善。萨摩亚欢迎任何人权观察员监督其监狱内的状况。

建议 75.34

24. 监狱分为两个独立的设施——一个配给女囚犯，另一个配给男囚犯。17 岁以下的囚犯被关押在 Olomanu 康复中心的一个独立设施内。Tafaigata 女囚犯的设施坐落在男监狱的 50 米之外。女囚犯的待遇完全不同于男囚犯，同样，她们所干的活也不一样。所有囚犯在需要时都可以获得医疗援助。

建议 75.35

25. 四年前设立了警察专业标准股，但仍有改进的余地。目前正在雷厉风行地处理公众对警方人员提出的申诉。还有一名来自澳大利亚联邦警察的警察顾问，他目前正与萨摩亚/澳大利亚警察项目隶属的该股一起工作。为加强该股在这重要领域内的能力，该股欢迎任何进一步的培训。

六. 平等和不歧视

建议 75.36

26. 年龄仍然保持在 17 岁，但是，2007 年《青少年犯罪法》规定青年将在青少年法庭受审，而不是在最高法院受审(除谋杀案例外)按照所犯罪行的严重性也采用社区服刑。《家庭安全法案》载有修正案，在一些立法中，将儿童年龄更改为至 18 岁为止，以确保在达到这个年龄之前能够获得供应和照料。

27. 萨摩亚法律改革委员会目前正在制定儿童的《照料与保护法》并在审查萨摩亚所有法律，确保我们的法律在所有领域，在保护儿童、青年、妇女、男子以及残疾人的权利方面符合国际标准。通过这一审查，可能作为这个项目的一部分，考虑将儿童刑事责任与国际标准保持一致的建议。

建议 75.37

28. 萨摩亚接受这项建议，但是在中期内不能够取得任何进行。

建议 75.38、75.39、75.40 和 75.41

29. 我们反对这些建议。没有向法庭提出任何基于性取向或性认同的指控，如果有，法庭将裁定其为歧视性的。《萨摩亚宪法》保护每个人的权利，无论其性别如何。目前由于萨摩亚社会的文化敏感性和基督教徒信仰，不可能将鸡奸性活动非刑事化。

30. 萨摩亚法律改革委员会关于审议国内立法的工作是一项正在取得进展/不断进行的工作。

建议 75.43

31. 《萨摩亚宪法》促进和保护所有这些群体的权利。

七. 宗教

建议 75.42

32. 2011 年 8 月已向公众公布了调查委员会的调查结果，并已将结果发表在地方报纸上。

八. 结论

33. 萨摩亚政府始终致力于促进和保护萨摩亚所有人的人权。该国政府无论在保健或教育部门、在水问题方面、青年方面、妇女方面、能源方面、环境和其他各方面所实施的各种方案与项目都是为改进人民的生活和设施的获得而制定与执行的，以便每一名萨摩亚人都能享有其基本的人权。但仍然存在着各种挑战。该国政府将继续在人权领域内和国际与区域组织在内的发展伙伴合作，努力应对这些挑战。
